

The two “daughter” stories in the Synoptic Gospels

MARK 5.21-43

When Jesus **had crossed again in the boat to the other side**, a **great crowd gathered around him; and he was by the sea**. Then one of the leaders of the synagogue named Jairus came and, **when he saw him**, fell at his feet and begged him **repeatedly**, **"My little daughter is at the point of death. Come and lay your hands on her, so that she may be made well, and live."** So he went with him. And a **large crowd followed him** and pressed in on him. Now there was a woman who had been suffering from hemorrhages for twelve years. **She had endured much under many physicians**, and had spent all that she had; and **she was no better, but rather grew worse. She had heard about Jesus**, and came up behind him **in the crowd** and touched his **cloak**, **for she said, "If I but touch his clothes, I will be made well."** Immediately her hemorrhage stopped; **and she felt in her body that she was healed of her disease. Immediately aware that power had gone forth from him, Jesus turned about in the crowd** and said, **"Who touched my clothes?"** And **his disciples** said to him, **"You see the crowd pressing in on you; how can you say, 'Who touched me?'"** He looked all around to see who had done it. But the woman, **knowing what had happened to her, came in fear** and trembling, **fell down before him, and told him the whole truth**. He said to her, **"Daughter, your faith has made you well; go in peace, and be healed of your disease."** While he was still speaking, **some people** came from the leader's house to say, **"Your daughter is dead. Why trouble the teacher any further?"** But **overhearing what they said**, Jesus said **to the leader of the synagogue**, **"Do not fear, only believe."** He allowed no one to follow him except Peter, James, and John, the **brother of James**. When they came to the house of the leader of the synagogue, he saw a **commotion, people** weeping and wailing **loudly. When he had entered**, he said **to them, "Why do you make a commotion and weep? The child is not dead but sleeping."** And they laughed at him. **Then he put them all outside, and took the child's father and mother and those who were with him, and went in where the child was**. He took her by the hand and **said to her, "Talitha cum," which means, "Little girl, get up!"** **And immediately the girl got up and began to walk about (she was twelve years of age). At this they were overcome with amazement. He strictly ordered them that no one should know this**, and told them to give her something to eat.

LUKE 8.40-56

Now when Jesus **returned**, the crowd **welcomed him, for they were all waiting for him. Just** then there came a man named Jairus, a leader of the synagogue. He fell at Jesus' feet and begged him **to come to his house, for he had an only daughter, about twelve years old, who was dying**. As he went, the crowds pressed in on him. Now there was a woman who had been suffering from hemorrhages for twelve years; and though she had spent all she had on physicians, **no one could cure her**. She came up behind him and touched **the fringe of his clothes**, and immediately her hemorrhage stopped. Then Jesus asked, **"Who touched me?"** **When all denied it, Peter** said, **"Master, the crowds surround you and press in on you."** **But Jesus said, "Someone touched me; for I noticed that power had gone out from me."** When the woman **saw that she could not remain hidden**, she came trembling; and **falling down before him, she declared in the presence of all the people why she had touched him, and how she had been immediately healed**. He said to her, **"Daughter, your faith has made you well; go in peace."** While he was still speaking, **someone** came from the leader's house to say, **"Your daughter is dead; do not trouble the teacher any longer."** When Jesus **heard this**, he replied, **"Do not fear. Only believe, and she will be saved."** When he came to the house, he did not allow anyone to enter with him, except Peter, John, and James, **and the child's father and mother. They were all** weeping and wailing **for her**; but he said, **"Do not weep; for she is not dead but sleeping."** And they laughed at him, **knowing that she was dead**. But he took her by the hand and **called out, "Child, get up!"** **Her spirit returned**, and she got up at once. Then he directed them to give her something to eat. **Her parents were astounded; but he ordered them to tell no one what had happened.**

MATTHEW 9.18-26

While he was saying these things to them [about wine/wineskins], **suddenly** a leader of the synagogue came in and **knelt before him**, saying, **"My daughter has just died; but come and lay your hand on her, and she will live."** **And Jesus got up and followed him, with his disciples**. Then **suddenly** a woman who had been suffering from hemorrhages for twelve years came up behind him and touched the fringe of his cloak, for she said to herself, **"If I only touch his cloak, I will be made well."** Jesus turned, and seeing her he said, **"Take heart, daughter; your faith has made you well."** And instantly the woman was made well. When Jesus came to the leader's house and saw the **flute players** and the crowd making a commotion, he said, **"Go away; for the girl is not dead but sleeping."** And they laughed at him. **But when the crowd had been put outside**, he went in and took her by the hand, and the girl got up. **And the report of this spread throughout that district.**